

دليل حقوق الإنسان لأهداف التنمية المستدامة

شرح الصلات بين حقوق الإنسان وكل أهداف التنمية المستدامة ومقاصدها

Click on goal, target or instrument to expand details

Use switch to change which column to be first

Show first

Targets

instruments

الأهداف	المقاصد	الأليات	وصف المقال
1	القضاء على الفقر بجميع أشكاله في كل مكان.	1.3 استحداث نظم وتدابير حماية اجتماعية ملائمة على الصعيد الوطني للجميع ووضع حدود دنيا لها، وتحقيق تغطية صحية واسعة للقراء والضعفاء بحلول عام 2030.	25.1 Show all articles الإعلان العالمي لحقوق الإنسان 9 Show all articles العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية
	Indicators 1.3.1 النسبة المئوية من السكان الذين تشملهم الحدود الدنيا/النظم الخاصة بالحماية الاجتماعية، مصنفين بحسب نوع الجنس، مع التمييز بين الأطفال والعاطلين عن العمل والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة والحوامل/الأطفال حديثي الولادة وضحايا إصابات العمل والفقراء والضعفاء.	19.2 Show all articles اتفاقية حقوق الطفل 26.1 تعترف الدول الأطراف لكل طفل بالحق في الانتفاع من الضمان الاجتماعي، بما في ذلك التأمينات الاجتماعية. 26.2 ينبغي منح الإعانات، عند الاقتضاء، مع مراعاة موارد وظروف الطفل والأشخاص المسؤولين عن إعالة الطفل، فضلا عن أي اعتبار آخر ذي صلة يطلب يقدم من جانب الطفل أو نيابة عنه للحصول على إعانات. 27.3 تتخذ الدول الأطراف، وفقا لظروفها الوطنية وفي حدود إمكانياتها، التدابير الملائمة من أجل مساعدة الوالدين وغيرهما من الأشخاص المسؤولين عن الطفل، علي إعمال هذا الحق وتقديم عند الضرورة المساعدة المادية وبرامج الدعم، ولا سيما فيما يتعلق بالتغذية والكساء والإسكان.	26.1 Show all articles 11.2 توحيا لمنع التمييز ضد المرأة بسبب الزواج أو الأمومة، ضمانا لحقها الفعلي في العمل، تتخذ الدول الأطراف التدابير المناسبة: 11-2(ج) لتشجيع توفير الخدمات الاجتماعية المساندة اللازمة لتمكين الوالدين من الجمع بين الالتزامات العائلية وبين مسؤوليات العمل والمشاركة في الحياة العامة، ولا سيما عن طريق تشجيع إنشاء وتنمية شبكة من مرافق رعاية الأطفال.
	اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة	13 تتخذ الدول الأطراف جميع التدابير المناسبة للقضاء على التمييز ضد المرأة في المجالات الأخرى للحياة الاقتصادية والاجتماعية لكي تكفل لها، على أساس المساواة بين الرجل والمرأة نفس الحقوق، ولاسيما: 13-1(أ) الحق في الاستحقاقات العائلية، 14.2 تتخذ الدول الأطراف جميع التدابير المناسبة للقضاء على التمييز ضد المرأة في المناطق الريفية لكي تكفل لها، على أساس المساواة بين الرجل والمرأة، أن تشارك في التنمية الريفية وتستفيد منها، وتكفل للريفية بوجه خاص الحق في: 14-2(ج) الاستفادة بصورة مباشرة من برامج الضمان الاجتماعي،	28.2 Show all articles 28-2(ب) ضمان استفادة الأشخاص ذوي الإعاقة، خصوصا النساء والفتيات وكبار السن، من برامج الحماية الاجتماعية وبرامج الحد من الفقر،
	اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة	27.1 Show all articles 43.1 يتمتع العمال المهاجرون بالمساواة في المعاملة مع رعايا دولة العمل فيما يتعلق بما يلي: 43-1(هـ) إمكانية الحصول على الخدمات الاجتماعية والصحية، شريطة الوفاء بمتطلبات الاشتراك في برامج هذه الخدمات، 45.1 يتمتع أفراد أسر العمال المهاجرين، في دولة العمل، بالمساواة في المعاملة مع رعايا تلك الدولة، وذلك فيما يتعلق بما يلي: 45-1(ج) إمكانية الحصول على الخدمات الاجتماعية والصحية، شريطة الوفاء بمتطلبات الاشتراك في برامج هذه الخدمات،	21.1 Show all articles ILO 102 Show all articles
	إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية	102 Show all articles 102 اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 102 بشأن الضمان الاجتماعي (المعايير الدنيا) لعام 1952	102 Show all articles 102 الرعاية الصحية، المرض، البطالة، الشيخوخة، إصابة عمل، العائلة، الأمومة، الإقعداد وإعانات الورثة.

118 ILO Show all articles تحدد هذه الاتفاقية لمنظمة العمل الدولية قواعد المساواة في المعاملة بين المواطنين وغير المواطنين في مجال الضمان الاجتماعي، وبالأخص بالنسبة للعمال المهاجرين.	اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 118 بشأن المساواة في المعاملة (الضمان الاجتماعي) لعام 1962
157 ILO Show all articles اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 157 بشأن الحفاظ على الحقوق في مجال الحقوق المتعلقة بالضمان الاجتماعي والمساعدات للعمال المهاجرين الذين يواجهون إمكانية فقدان المساعدات أو الإعانات التي كانوا سيحصلون عليها في وطنهم.	اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 157 بشأن الحفاظ على الحقوق في مجال الضمان الاجتماعي لعام 1982
202 ILO Rec Show all articles تعطي هذه التوصية إرشادات عن تشكيل ومواصلة الأرضيات الوطنية للضمان الاجتماعي وعن تطبيق أرضيات وطنية للحماية الاجتماعية.	توصية منظمة العمل الدولية رقم 202 بشأن الأرضيات الوطنية للحماية الاجتماعية لعام 2012
Show all articles Part II The Parties undertake, as provided for in Part III, to consider themselves bound by the obligations laid down in the following articles and paragraphs	(European Social Charter (Revised
:Part#II.8 With a view to ensuring the effective exercise of the right of employed women to the protection of maternity, the Parties undertake	
Part#II.8.1 to provide either by paid leave, by adequate social security benefits or by benefits from public funds for employed women to take leave before and after childbirth up to a total ;of at least fourteen weeks	
Part#II.11 With a view to ensuring the effective exercise of the right to protection of health, the Parties undertake, either directly or in cooperation with public or private organisations, to :take appropriate measures designed inter alia	
;Part#II.11.2 to provide advisory and educational facilities for the promotion of health and the encouragement of individual responsibility in matters of health	
.Part#I.12 All workers and their dependents have the right to social security	
:Part#II.12 For at sikre en effektiv udøvelse af retten til social tryghed forpligter de kontraherende parter sig til	
;Part#II.12.1 to establish or maintain a system of social security	
;Part#II.12.2 to maintain the social security system at a satisfactory level at least equal to that necessary for the ratification of the European Code of Social Security	
;Part#II.12.3 to endeavour to raise progressively the system of social security to a higher level	
Part#II.12.4 to take steps, by the conclusion of appropriate bilateral and multilateral agreements or by other means, and subject to the conditions laid down in such agreements, in order :to ensure	
Part#II.12.4.a equal treatment with their own nationals of the nationals of other Parties in respect of social security rights, including the retention of benefits arising out of social security ;legislation, whatever movements the persons protected may undertake between the territories of the Parties	
Part#II.12.4.b the granting, maintenance and resumption of social security rights by such means as the accumulation of insurance or employment periods completed under the legislation .of each of the Parties	
:Part#II.13 With a view to ensuring the effective exercise of the right to social and medical assistance, the Parties undertake	
Part#II.13.1 to ensure that any person who is without adequate resources and who is unable to secure such resources either by his own efforts or from other sources, in particular by ;benefits under a social security scheme, be granted adequate assistance, and, in case of sickness, the care necessitated by his condition	
;Part#II.13.2 обеспечить, чтобы лица, пользующиеся подобной помощью, не ущемлялись в этой связи в своих политических и социальных правах	
Part#II.13.3 to provide that everyone may receive by appropriate public or private services such advice and personal help as may be required to prevent, to remove, or to alleviate ;personal or family want	
Part#II.13.4 to apply the provisions referred to in paragraphs 1, 2 and 3 of this article on an equal footing with their nationals to nationals of other Parties lawfully within their territories, in .accordance with their obligations under the European Convention on Social and Medical Assistance, signed at Paris on 11 December 1953	
Part#II.16 With a view to ensuring the necessary conditions for the full development of the family, which is a fundamental unit of society, the Parties undertake to promote the economic, legal and social protection of family life by such means as social and family benefits, fiscal arrangements, provision of family housing, benefits for the newly married and other appropriate .means	
Part#II.17 With a view to ensuring the effective exercise of the right of children and young persons to grow up in an environment which encourages the full development of their personality and of their physical and mental capacities, the Parties undertake, either directly or in co-operation with public and private organisations, to take all appropriate and necessary :measures designed	
Part#II.17.1.a to ensure that children and young persons, taking account of the rights and duties of their parents, have the care, the assistance, the education and the training they need, ;in particular by providing for the establishment or maintenance of institutions and services sufficient and adequate for this purpose	
;Part#II.17.1.c to provide protection and special aid from the state for children and young persons temporarily or definitively deprived of their family's support	

Part#II.23 With a view to ensuring the effective exercise of the right of elderly persons to social protection, the Parties undertake to adopt or encourage, either directly or in co-operation with public or private organisations, appropriate measures designed in particular: –to enable elderly persons to remain full members of society for as long as possible, by means of: (a) adequate resources enabling them to lead a decent life and play an active part in public, social and cultural life; (b) provision of information about services and facilities available for elderly persons and their opportunities to make use of them; –to enable elderly persons to choose their lifestyle freely and to lead independent lives in their familiar surroundings for as long as they wish and are able, by means of: (a) provision of housing suited to their needs and their state of health or of adequate support for adapting their housing; (b) the health care and the services necessitated by their state; –to guarantee elderly persons living in institutions appropriate support, while respecting their privacy, and participation in decisions concerning living conditions in the institution		
Show all articles XVI Every person has the right to social security which will protect him from the consequences of unemployment, old age, and any disabilities arising from causes beyond his control that make it physically or mentally impossible for him to earn a living	American Declaration on the Rights and Duties of Man	
Show all articles 9.1 Everyone shall have the right to social security protecting him from the consequences of old age and of disability which prevents him, physically or mentally, from securing the means for a dignified and decent existence. In the event of the death of a beneficiary, social security benefits shall be applied to his dependents	Additional Protocol to the American Convention on Human Rights in the Area of Economic, Social and Cultural rights ((Protocol of San Salvador	
In the case of persons who are employed, the right to social security shall cover at least medical care and an allowance or retirement benefit in the case of work accidents or 9.2 occupational disease and, in the case of women, paid maternity leave before and after childbirth		
:The States Parties hereby undertake to accord adequate protection to the family unit and in particular 15.3		
;a To provide special care and assistance to mothers during a reasonable period before and after childbirth.15.3		
:Show all articles III To achieve the objectives of this Convention, the states parties undertake	Inter-American Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Persons with Disabilities	
III.1 To adopt the legislative, social, educational, labor-related, or any other measures needed to eliminate discrimination against persons with disabilities and to promote their full integration into society, including, but not limited to		
III.1.a Measures to eliminate discrimination gradually and to promote integration by government authorities and/or private entities in providing or making available goods, services, facilities, programs, and activities such as employment, transportation, communications, housing, recreation, education, sports, law enforcement and administration of justice, and political and administrative activities		
:Show all articles 20.2 State Parties to the present Charter shall in accordance with their means and national conditions take all appropriate measures	الميثاق الأفريقي بشأن حقوق ورعاية الطفل	
a to assist parents and other persons responsible for the child and in case of need, provide material assistance and support programmes particularly with regard to nutrition, health,.20.2 education, clothing and housing		
;b to assist parents and others responsible for the child in the performance of child-rearing and ensure the development of institutions responsible for providing care of children.20.2		
.c to ensure that the children of working parents are provided with care services and facilities.20.2		
Show all articles 13 States Parties shall adopt and enforce legislative and other measures to guarantee women equal opportunities in work and career advancement and other economic opportunities. In this respect, they shall	بروتوكول الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب بشأن حقوق المرأة	
;f establish a system of protection and social insurance for women working in the informal sector and sensitise them to adhere to it.13		
i guarantee adequate and paid pre- and post-natal maternity leave in both the private and public sectors.13		

.The Human Rights Guide to the SDGs is made by Institute for Human Rights in Denmark. The guide is provided as a free service under Creative Commons. Please report errors or missing elements to info@humanrights.dk